**Op. 12**

Für die Edition der in den *Vier Liedern* op. 12 versammelten Textfassungen (I: „Der Tag ist vergangen“ M 212 Textfassung 3, II: *Die geheimnisvolle Flöte* [„An einem Abend“] M 217, III: „Schien mir’s, als ich sah die Sonne“ M 213, IV: *Gleich und Gleich* [„Ein Blumenglöckchen“] M 216 Textfassung 2) sind **Cb**, **Cc** und **Cd**, **EH**, **F** sowie **G** und **GH** relevante Quellen. **A** enthält Skizzen (siehe Skizzeneditionen); **Ca**, **B**, **D** und **E** beziehen sich auf frühere Textfassungen (siehe Texteditionen).

Die Korrekturen in **Cb**, **Cc** und **Cd** betreffen die Überarbeitung zu den in **F** etablierten Textfassungen von *Die geheimnisvolle Flöte* M 217, „Schien mir’s, als ich sah die Sonne“ M 213 und *Gleich und Gleich* M 216, wobei der Zustand ante correcturam nicht immer eindeutig zu erkennen ist. Die Korrekturen in **EH** betreffen die Überarbeitung von „Der Tag ist vergangen“ M 212 zur in **F** etablierten Textfassung 3. **F** ist Stichvorlage für den Druck **G**. Die wenigen Eintragungen in Weberns Handexemplar **GH** beschränken sich auf Aufführungsdauern der Lieder.

Hauptquelle für die Werkedition der *Vier Lieder* op. 12 ist **G**. **F** ist Referenzquelle.

4. Textkritische Anmerkungen

Die Titelnummerierungen wurden bei allen Liedern ergänzt. Die Schreibweise der Titel in **G** mit Kapitälchen wurde vereinheitlichend geändert.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Takt | System | Ort im Takt | Anmerkung |
| **I** („Der Tag ist vergangen“ M 212: Textfassung 3) | | | |
| 1 | Klav. o. | 2/4 | [#] zu gis1 ergänzt. |
| 2 | Klav. | 1. Note | Ende der Decrescendogabel versetzt von Ende T. 1. |
| 6 | Klav. | 1. Note | Ende der Crescendogabel versetzt von Ende T. 5. |
| 10 | Klav. o. | 2. Note | Anfang der Decrescendogabel versetzt von 1. Note gemäß **F**. |
| 10 | Ges. | Taktende | Ende der Decrescendogabel versetzt von 4/8 gemäß **F**. |
| 13 | Ges. | 2/8 | [pp] *äußerst ruhig* in eine Zeile gesetzt gemäß **F**. **G**: *äußerst ruhig* | [pp]. |
| 13 | Klav. u. | 3/4 | [pp] unter das System versetzt mit Blick auf den weiteren dynamischen Verlauf. |
| 18 | Ges. | 1. Note | Text sic: (Ver-)*storb*(-nen) ohne Binnen-Apostroph. **Rosegger\_PM**: *Verstorb’nen*. |
| 20 | Ges. | 3. Note | Ende der Decrescendogabel versetzt von Taktende gemäß **F**. |
| **II** (*Die geheimnisvolle Flöte* [„An einem Abend“] M 217: einzige Textfassung) | | | |
| 4 | Klav. u. | 6. Note | [ppp] von zwischen den Klav.-Systemen versetzt. |
| 7 | Klav. | 1/8 | [#] zu fis und cis2 als redundant weggelassen. **G**: Akkoladenwechsel nach T. 6. |
| 8 | Ges. | 2. Note | Ende der Crescendogabel und Anfang der Decrescendogabel versetzt von zwischen 1.–2. Note gemäß **F**. |
| 10 | Klav. u. | 1/4 | [b] zu B als redundant weggelassen. **G**: Akkoladenwechsel nach T. 9. |
| 12 | Klav. u. | 1. Note | [b] zu Es/as ergänzt. **G**: kein Akkoladenwechsel nach T. 11. |
| 16 | Ges. | 1–2/8 | Text: Silbentrennstrich ergänzt. **G**: Silben zusammengeschrieben. |
| 17 | Ges. | 1/4 | Ende der Crescendogabel versetzt von Ende T. 16. |
| 18 | Klav. u. | 3/16 | Anfang der Decrescendogabel versetzt von 2/16 gemäß **F**. |
| 21 | Klav. u. | 4/8 | Ende der Decrescendogabel versetzt von zwischen 2.–3. Note. |
| 22 | Ges. | 5/8 | Text sic: *wenn*. **Bethge\_DchF**: *wann*. |
| 23 | Klav. u. | 1/4 | [a] zu a als redundant weggelassen. |
| 25 | Klav. o. | 1/4 | [b] zu b, [a] zu a1 als redundant weggelassen. **G**: Akkoladenwechsel nach T. 24. |
| **III** („Schien mir’s, als ich sah die Sonne“ M 213: einzige Textfassung) | | | |
| 3 | Klav. o. | 3/8 | Ende der Decrescendogabel versetzt von Taktende gemäß **F**. |
| 5 | Ges. | 3/8 | Ende der Decrescendogabel versetzt von Taktende gemäß **F**.  Text sic: *mir’s*. **Strindberg\_Gs**: *mirs* (ohne Apostroph). |
| 5 | Klav. u. | 3/8 | Halsrichtung von G/c mit Blick auf latente Stimmenstruktur geändert. **F**/**G**: Hals nach oben. |
| 6 | Klav. | 3–6/16 | Anfang der Decrescendogabel versetzt von 4/16 und Ende versetzt von Taktende gemäß **F**. |
| 8 | Ges. | 6/16 | Text sic: Komma nach (Son-)*ne*. **Strindberg\_Gs**: Ausrufezeichen. |
| 9 | Ges. | 2/8 | Text sic: *daß*. **Strindberg\_Gs**: *dass*. |
| 13 | Klav. o. | 1. Note | [#] zu cis1 und [a] zu c2 nach Akkoladenwechsel ergänzt. **G**: kein Akkoladenwechsel nach T. 12. |
| 15 | Ges. | 1–2/8 | Längenstrich ergänzt. |
| 16 | Ges. | 1. Note | Text sic: (ge-)*nießt*. **Strindberg\_Gs**: *geniesst*. |
| 17 | Klav. o. |  | [a] zu g als redundant weggelassen. **F**: Akzidenzien zu es/g/cis1 fehlen nach Akkoladenwechsel. **G**: Akzidenzien zu es/g/cis1 nach Akkoladenwechsel. |
| 18 | Ges. | Taktende | Ende der Decrescendogabel versetzt von T. 18 3/8 gemäß **F**. |
| 23 | Ges. | 4. Note | Anfang der Decrescendogabel versetzt von 3. Note gemäß **F**. |
| 24 | Ges. | 2. Note | Text sic: (bü-)*ße*. **Strindberg\_Gs**: *büsse*. |
| 26 | Ges. | 1.–3. Note | Text sic: Silbentrennung *trö-ste*. |
| 27 | Klav. o. | 1/16 | [#] zu cis2 als redundant weggelassen. **G**: Akkoladenwechsel nach T. 26. |
| 32 | Ges. | 1.–2. Note | Text sic: *Der nur*. **Strindberg\_Gs**: *Nur der*. |
| 32 | Ges. | 5–6/16 | Text: Silbentrennstrich ergänzt. **G**: Silben zusammengeschrieben. |
| 35 |  | Taktanfang | Zeilenfall bei *sehr ruhig | (*[Achtelnote] *= ca 100)*. aufgelöst gemäß **F**. **G**: Auf Grund des Akkoladenwechsels nach T. 35 nicht ausreichend Raum bis zum Seitenrand für die Tempobezeichnung in einer Zeile. |
| 35 | Ges. |  | Text sic: Kleinschreibung *gut*. **Strindberg\_Gs**: Großschreibung *Gut*. |
| 36 | Klav. u. | 1. Note | [b] zu ges als redundant weggelassen. **G**: Akkoladenwechsel nach T. 35. |
| 36 | Ges. | (3/8) | Anfang der Crescendogabel versetzt von Höhe ca. 2/8 gemäß **F**. |
| 38 | Klav. o. | 1. Note | [#] zu dis1 und [a] zu g1 nach Akkoladenwechsel ergänzt. **G**: kein Akkoladenwechsel. |
| 38 | Klav. u. |  | [#] zu Gis nach Akkoladenwechsel ergänzt. **G**: kein Akkoladenwechsel. |
| **IV** (*Gleich und Gleich* [„Ein Blumenglöckchen“] M 216: Textfassung 2) | | | |
| 11 | Ges. | vor 1. Pause | Ende der Decrescendogabel versetzt von ca. (2/8) gemäß **F**. |
| 14 | Ges. | 3/4 | Text: Längenstrich nach *fein:* korrigiert zu Gedankenstrich gemäß **F** und mit Blick auf **Goethe\_JA**. |
| 16 | Klav. o. | 1. Note | Unterstimmenschicht: [b] zu es ergänzt. **G**: kein Akkoladenwechsel nach T. 15. |
| 18 | Klav. u. | 2/8 | Anfang der Crescendogabel versetzt von 3/8 gemäß **F**. |
| 18  bis 19 | Ges. | 12/16  1. Note | Text sic: Silbentrennung *ein-an*(-der). |
| 19 | Klav. o. | 6/8 | Oberstimmenschicht: Ende der Decrescendogabel versetzt von (5/8) gemäß **F**. |